

227316-2026 - Wettbewerb

Italien – Gasversorgung – PROCEDURA APERTA PER L’AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE DEL SERVIZIO DI DISTRIBUZIONE DEL GAS NATURALE NELL’AMBITO TERRITORIALE “TORINO 6 PO ORIENTALE”

OJ S 65/2026 02/04/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: CITTA' METROPOLITANA DI TORINO

E-Mail: ufficiomepa@cittametropolitana.torino.it

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Der Erwerber ist ein Auftraggeber

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: PROCEDURA APERTA PER L’AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE DEL SERVIZIO DI DISTRIBUZIONE DEL GAS NATURALE NELL’AMBITO TERRITORIALE “TORINO 6 PO ORIENTALE”

Beschreibung: Gara ai sensi del D.Lgs. 164/2000 e del D.M. 226/2011 del Ministro dello sviluppo economico e del Ministro dei rapporti con le Regioni e la coesione territoriale, per l’affidamento in concessione del servizio pubblico di distribuzione del gas naturale in tutti i territori dei Comuni dell’ambito territoriale di Torino 6 Po Orientale e del D.Lgs. 36/2023.

Kennung des Verfahrens: 3950e4a0-decd-4f22-b778-c0b127f35b43

Interne Kennung: 2025_TO6_GAS

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 65210000 Gasversorgung

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 115 434 694,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/23/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: PROCEDURA APERTA PER L'AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE DEL SERVIZIO DI DISTRIBUZIONE DEL GAS NATURALE NELL'AMBITO TERRITORIALE "TORINO 6 PO ORIENTALE"

Beschreibung: Gara ai sensi del D.Lgs. 164/2000 e del D.M. 226/2011 del Ministro dello sviluppo economico e del Ministro dei rapporti con le Regioni e la coesione territoriale, per l'affidamento in concessione del servizio pubblico di distribuzione del gas naturale in tutti i territori dei Comuni dell'ambito territoriale di Torino 6 Po Orientale e del D.Lgs. 36/2023.

Interne Kennung: LOT-0001

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 65210000 Gasversorgung

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Jahre

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 115 434 694,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Si rimanda al disciplinare di gara

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.cittametropolitana.torino.it/appalti-e-contratti/procedure-aperte>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Italienisch

Frist für den Eingang der Angebote: 11/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit,

Mitteuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE DEL PIEMONTE

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: CITTA' METROPOLITANA DI TORINO

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE DEL PIEMONTE

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: CITTA' METROPOLITANA DI TORINO

Registrierungsnummer: 01907990012

Stadt: Torino

Postleitzahl: 10138

Land, Gliederung (NUTS): Torino (ITC11)

Land: Italien

E-Mail: ufficiomepa@cittametropolitana.torino.it

Telefon: 0118617454

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE DEL PIEMONTE

Registrierungsnummer: 96574140016

Stadt: Torino

Postleitzahl: 10100

Land, Gliederung (NUTS): Torino (ITC11)

Land: Italien

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

b6acb7a3-ab04-462c-b774-0f8307605b20-02

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Con Determinazione del Dirigente del Dipartimento Sviluppo Economico, Territoriale e Sociale – Unità Specializzata Concessione di Distribuzione Gas n. 1546 del 01/04/2026, è stato disposto di approvare la rettifica e l'aggiornamento del Disciplinare di gara e del Documento Guida - Allegato G del Bando di Gara e, pertanto, di riapprovare il Disciplinare di Gara ed il Documento Guida - Allegato G del Bando di gara – “Allegato G: Documento Guida per gli interventi di estensione, manutenzione potenziamento nei singoli Comuni (ex art. 9, c. 4 del regolamento sui criteri di gara), redatto sulla base delle linee guida programmatiche d'ambito recanti le condizioni minime di sviluppo e corredate dalla relativa analisi costi- benefici (ex art. 9, c. 3 del regolamento sui criteri di gara)” – e conseguentemente di prorogare il termine di scadenza per la presentazione delle offerte alla data 11.06.2026 alle ore 09.00.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 8824d28d-b0c6-48be-9669-f8115f20b9a7 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 19

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 01/04/2026 11:22:07 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Italienisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 227316-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 65/2026

Datum der Veröffentlichung: 02/04/2026